

# ECLETTISMO IN LIBERTÀ

ALL'INTERNO DI UN ANTICO EDIFICIO RISTRUTTURATO DAGLI ARCHITETTI TIZIANA E RINO CIMMINO, DUE BAGNI CARATTERIZZATI DA UN ECLETTICO ACCOSTAMENTO DI MATERIALI E COLORI.

INSIDE THIS OLD BUILDING RENOVATED BY ARCHITECTS TIZIANA AND RINO CIMMINO ARE TWO BATHROOMS CHARACTERISED BY AN ECLECTIC ARRANGEMENT OF MATERIALS AND COLOURS.

## ECLECTICISM IN LIBERTY

Durante la ristrutturazione di un antico edificio risalente al 1850, un tempo destinato ad ospitare una vecchia falegnameria, gli architetti Tiziana e Rino Cimmino hanno cercato di riproporre nei due bagni del piano superiore colori e materiali presenti già in esterno.

*During the restructuring of an old building that dates back to 1850, once used as an old woodworks, architects Tiziana and Rino Cimmino tried to re-propose for the two bathrooms of the upper floor the colours and materials present on the outside.*



Il bagno padronale si affaccia sul cortile interno attraverso una grande finestra. Si tratta di un ambiente pensato per i padroni di casa e studiato in modo da sfruttare lo spazio in modo funzionale e pratico. Addossata ad una delle due pareti longitudinali, è stata realizzata un'imponente struttura in muratura, completamente aperta, che ospita la zona dei lavabi. Rivestita interamente in tessere di mosaico sui toni del marrone, si caratterizza per il suo bellissimo top in pietra beola favalla levigata, un materiale tipico dei dintorni di Borgomanero e già ampiamente utilizzato all'interno dell'antica falegnameria. Sulla parete opposta trovano posto i sanitari, una grande vasca tamponata con muretti rivestiti in tessere di mosaico e lo spazio chiuso destinato ad ospitare la doccia. Il box doccia è rivestito anch'esso in mosaico, fino ad un'altezza di 2,20 m, ed è delimitato da una porta in cristallo temperato. Pavimentazione in parquet di jatobà.

*The main bathroom faces onto an internal courtyard through a large window. It is a room created for the owners of the house and planned for exploiting the space in a functional and practical way. Over one of the two longitudinal walls is an imposing masonry structure, completely open, which is the washbasin area. Clad entirely in mosaic tesserae in the shades of brown, it is characterised for its beautiful countertop in honed beola favalla stone, a material that is typical of Borgomanero and its surrounding areas and previously widely used inside the old woodworks. On the opposite wall the fireclay sanitaryware, a large bathtub closed in by small walls clad in mosaic tesserae and the closed area for the shower. The shower cabin is also in mosaic up to a height of 2.20 m and is bordered by a tempered crystal door. The floor in jatobà parquetry.*

Sanitari: Ideal Standard    Sanitaryware: Ideal Standard  
 Vasca: Ideal Standard    Tub: Ideal Standard  
 Rubinetterie: Paini    Taps: Paini  
 Applique: Ego luce    Roof lamp: Ego luce



Sanitari: Ideal Standard  
 Vasca: Ideal Standard  
 Rubinetterie: Painsi  
 Plafoniera: Artemide

Sanitaryware: Ideal Standard  
 Tub: Ideal Standard  
 Tops: Painsi  
 Roof lamp: Artemide

Nel secondo bagno, i toni si fanno più vivaci e i colori sono tutti quelli presenti all'esterno: l'azzurro della balaustra, il color mattone di una parte di intonaco e le tonalità del marrone che rimandano all'uso dei mattoni nel rivestimento della facciata. Anche in questo bagno si è optato per una struttura in muratura, questa volta tinteggiata in color rosso mattone, la stessa tonalità con cui è stata intonacata parte delle due pareti longitudinali. Per il piano d'appoggio, in cui è stato inserito un grande lavabo ad incasso, è stata riproposta la beola favalla levigata.

*In the second bathroom the colours are brighter and the colours are the same as those on the outside: the blue of the balustrade, the brick colour of a part of plaster and the brown shades that are reminiscent of the use of bricks in the cladding of the façade. This bathroom also opted for a masonry structure, this time tinted in brick red colour, the same shade used for the plastering of the two longitudinal walls. For the countertop with the large built in washbasin, once again honed beola favalla stone is used.*



L'aspetto caratterizzante di questo ambiente è il mosaico in tessere azzurro turchese che riveste le pareti per un'altezza di circa 1,10 m ad eccezione della parete lungo la quale è stata posizionata la grande doccia, rivestita fino ad un'altezza di circa 2,20 m, con porta in cristallo temperato. Dietro il muro che delimita la doccia si trova la zona dei sanitari, in posizione più discreta e seminascosta da quel setto murario. Per la pavimentazione parquet di jatobà.

*The characterising aspect of this room is the mosaic in turquoise blue tesserae that clad the walls to a height of around 1.10 m, except for the wall that has the large shower, which is clad to a height of around 2.20 m with tempered crystal door. Behind the wall of the shower the sanitaryware in a more discreet position and partially hidden by the wall. For the floor jatobà parquetry.*

